



9. April 2009, 20 Uhr

STUTTGART-PREMIERE

Serpil Pak

In Schleier Haft, Comedy

Eine Orientwalküre aus Neukölln entschleierte gekonnt das Mysterium türkische Frau. Ihr zwangsschizophrenes Leben im Spannungsfeld transkultureller Parallelwelten meistert sie dank eines Psychologiestudiums. Sie ist eine multiple Persönlichkeit, mit nicht nur zwei Seelen in ihrer Brust. Unverschleiert stößt sie bis in die Tiefen niederer Beweggründe ihres Ichs vor und schießt manchmal charmant unter die Gürtellinie hinaus.

www.serpil-pak.de



10. April 2009, 20 Uhr

STUTTGART-PREMIERE

Mario Rispo & Band

Mein Istanbul - Lieder der Sehnsucht
Hüzün - Benim İstanbulum

Die orientalische Musikshow, eine Liebeserklärung an Istanbul. Begleitet von fünf türkischen Musikern ist Mario Rispo der erste deutsche Künstler, der verschiedene türkische Musikstile, von der Klassik (Türk Sanat Müzige) bis zur modernen Ballade (z.B. von Sezen Aksu, Müzeyyen Senar), singt. In seiner Show-Performance schlägt er eine Brücke zwischen Orient und Okzident und moderiert auf Deutsch anhand der eigenen Biographie über seine Liebe zu Istanbul und die Gemeinsamkeiten beider Kulturen.

www.bizimmario.com

11. April 2009, 20 Uhr

Fatih Çevikkollu

Yapma değil, Avrupa (auf Türkisch)

Komedi aromalı bir stand up show. "Türkiye'de Almanca, Almanya'da yabancı" klisesinin arızalarını ve saçmalıklarını bize özgü mizah tarzımızla yorumlayıp, bu hayatın gizemli kapılarını sizlere açmak istiyoruz.

12./13. April 2009, 20 Uhr

STUTTGART-PREMIERE

Komm zu Fatih (auf Deutsch)

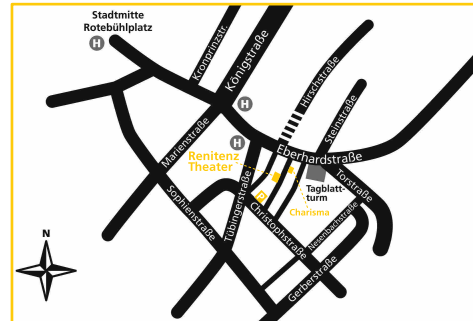
Fatih Çevikkollu erzählt Geschichten aus seinem persönlichen kleinen Alltag, in denen sich trotzdem immer das große Ganze widerspiegelt. Ein ungewöhnlicher Kabarettabend, der sowohl Überraschungen als auch Gedanken für den Heimweg bereithält. Lassen sie sich auf einen unterhaltsamen Streifzug ein.

www.fatihland.de

Foto: Katja Zanella

Foto: Stefan Pick

So finden Sie zu uns



Im Restaurant Charisma gibt es 10% Rabatt auf Speisen und Getränke gegen Vorlage der Eintrittskarte des Renitenztheaters.

Service

Renitenztheater e.V.
Eberhardstraße 65
70173 Stuttgart

Eingang
Renitenzpassage/Borhanian
(ehemals Teppichgalerie)

Vorstellungsbeginn
Mo bis Sa 20 Uhr
So 18 Uhr

**Kartenreservierung
und Kartenverkauf**
Renitenztheater
Tel 0711/29 70 75
Fax 0711/2 36 14 33
kasse@renitenztheater.de
www.renitenztheater.de

Kassenöffnungszeiten
Mo bis Sa 14 bis 20 Uhr
So 16.30 bis 18 Uhr
Feiertag 17 bis 20 Uhr

Easy-Ticket-Service
Tel 0711/2 55 55 55
www.easyticket.de

Theaterhaus
(Karten für Bülent Ceylan)
Tel 0711/402 07-20, -21, -22, -23
tickets@theaterhaus.de
www.theaterhaus.de

Kassenöffnungszeiten
10 bis 21.30 Uhr

Veranstalter
www.renitenztheater.de
www.dtf-stuttgart.de
www.charisma-restaurant.de

Eintrittspreise
**Alle Veranstaltungen im
Renitenztheater**
19,- Euro
15,- Euro ermäßigt

Ermäßigter Eintritt für
Mitglieder des Deutsch-
Türkischen Forums
(gilt nicht im Theaterhaus)

Theaterhaus (Bülent Ceylan)
VVK 19,70 Euro
inkl. MwSt. und Gebühren
(zzgl. 3,50 Euro pro Auftrag
bei Postversand)

Öffentliche Verkehrsmittel
S-Bahnlinien 1 bis 6,
Stadtbahnlinien U 2, U4, U14
(Rotebühlplatz/ Stadtmitte),
Stadtbahnlinie U 1 (Rathaus)
sowie Buslinie 43

Parkmöglichkeiten
Eberhardgarage in der
Christophstraße
(durchgehend geöffnet),
Ausgang Renitenzpassage
(Parkermäßigung an der
Renitenz-Kasse)

Gefördert von
Robert Bosch Stiftung

STUTTGART

Baden-Württemberg
MINISTERIUM FÜR WISSENSCHAFT, FORSCHUNG UND KUNST



Renitenztheater

**Deutsch-Türkische
Kabarettwoche**
1. bis 13. April 2009

**Türk-Alman
Kabare Haftası**
1 - 13 Nisan 2009



Mitveranstalter:

STUTTGART
TÜRK
ALMAN
FORUMU



DEUTSCH
TÜRKISCHES
FORUM
STUTTGART

RESTAURANT
CHARISMA
MUSIK-CAFÉ • CATERINGSERVICE

Foto: Luigi Toscano



Verehrtes Publikum Sevgili konuklarımız

das Erfolgsmodell Deutsch-Türkische Kabarett-woche feiert in diesem Jahr ein erstes kleines Jubiläum: Bereits zum fünften Mal präsentiert das Renitenztheater gemeinsam mit dem Deutsch-Türkischen Forum Stuttgart und dem Restaurant Charisma Höhepunkte und Neuheiten aus der Deutsch-Türkischen Kabarettszene. Der große Zuspruch hat uns motiviert, das Programm in diesem Jahr auf 13 Tage auszudehnen und erstmals eine Veranstaltung im großen Saal des Theaterhauses durchzuführen. Eine Fotoausstellung zum 10jährigen Bestehen des Deutsch-Türkischen Forums, die Ausstellung der Preisträger des Karikaturwettbewerbs "Weltsprachen" sowie die kulinarischen Köstlichkeiten des Restaurants Charisma in den Türkischen Musiknächten runden das umfangreiche Programm ab.

Wir sagen jetzt schon
Hoş geldiniz und Herzlich Willkommen
zu deutsch-türkischem Humor!

Kerim Arpad
Sebastian Weingarten
Necdet Doğan

Ausstellungen

Im Foyer des Renitenztheaters zeigen wir eine Fotoausstellung anlässlich des 10jährigen Bestehens des Deutsch-Türkischen Forums Stuttgart. Und in Zusammenarbeit mit der türkischen Karikaturzeitschrift DonQuichotte präsentieren wir im Veranstaltungssaal die Preisträger des internationalen Karikaturwettbewerbs "Weltsprachen", an dem sich im vergangenen Jahr 379 Cartoonisten aus 68 Ländern beteiligt haben.

Musik

Genießen Sie kulinarische Köstlichkeiten des Restaurants Charisma in den Türkischen Musiknächten mit Eskici und Überraschungsgästen:

3. und 4. April 2009, 23 Uhr, Renitenztheater
10. und 11. April 2009, 23 Uhr, Renitenztheater

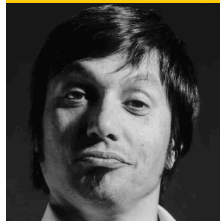
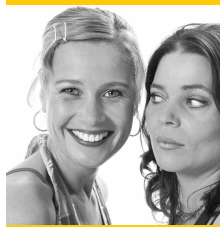
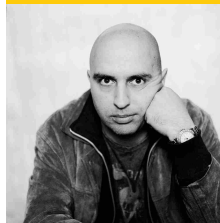


Foto: Dieter Mayr



1. April 2009, 20 Uhr **Harem Globetrotters**

STUTTGART-PREMIERE

Passt schon, Rhein-türkisches Kabarett

Zwei Frauen auf dem Weg ganz nach oben. Aufgewachsen zwischen Köln-Nippes und Leverkusen-Langenfeld, zwischen Allah und Helau, zwischen Fatima und Fasteleer, sind sie die weiblichen Botschafter der Generation Golf, die Sugababes des Kabarett. Sie planten ihren großen Durchbruch im Juni 2007. 2009 reparieren sie zwischen zwei Vorstellungen die Discovery und retten den Weltfrieden.

www.haremglobetrotters.de

2. April 2009, 20 Uhr **Muhsin Omurca**

STUTTGART-PREMIERE

Türkenhimmel, Kabarett

Was ist der Maßstab für eine gelungene Integration? Wie soll der mittels 300 Fragen integrierte Türke ihn nicht mit getürkten Antworten aufs Kreuz gelegt hat? Und wie stellt man fest, wenn der angeblich integrierte Türke rückfällig wird? Muhsin Omurca hat sich wieder einmal seinen Kopf über diese und jene Gretchenfragen zerbrochen und der Menschheit mit seinen Lösungsvorschlägen einen großen Dienst erwiesen.

www.mussin.de

3./4. April 2009, 20 Uhr (auf Deutsch)
5. April 2009, 18 Uhr (auf Türkisch)

Serdar Somuncu

STUTTGART-PREMIERE

Hassprediger - Ein demagogischer Blindtest
Nefret Vaazcısı - Demagojik bir test

Serdar Somuncu stellt Ausschnitte berühmter Reden der Weltgeschichte von Osama Bin Laden bis Roland Koch einander gegenüber. Nur verrät er nicht, wessen Rede da gerade verlesen wird. Ein Blindtest eben.

Serdar Somuncu programında Osama Bin Laden'den Roland Koch'a kadar varan dünya tarihinin önemli konuşmalarını yüzleştirir. Ancak hangi sözlerin hangi konuşmacıya ait olduğunu söylemiyor. Bu demagojik test ile siyasi sözlerin zaman ve partilerden bağımsız olduğunu göz kırparak tespit eder.

www.somuncu.de



Foto: Luigi Toscano

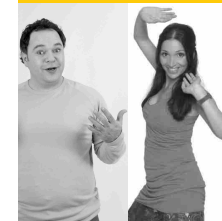


Foto Senay Duzcu:
Andre Kowalski

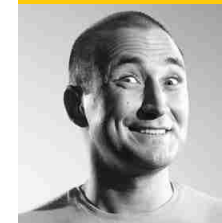


Foto: Matze Schmidbauer

5. April 2009, 19 Uhr **Bülent Ceylan** **Kebabbel net**, Comedy

RENITENZTHEATER
PRÄSENTIERT IM
THEATERHAUS T1

Auch dieses Jahr babbeln Bülents Figuren - Freund Harald, Gemüsehändler Aslan oder Mompfred Bockenauer - mal hintersinnig, mal provokant daher und beweisen uns so die Wandlungsfähigkeit des Mannheimer Comedians. Aufgrund des großen Zuspruchs für das Comedy-Ausnahmetalent dieses Jahr auf der großen Bühne T1 des Theaterhauses, präsentiert vom Renitenztheater. Karten erhalten Sie unter www.theaterhaus.de oder telefonisch unter 0711/40 20 7-20 /-21 /-22 /-23

www.buelent-ceylan.de

7. April 2009, 20 Uhr **2 Programme an einem Abend:** **Serhat Doğan / Senay Duzcu** **Danke Deutschland! / Avanti Imigranti** Culture-Clash-Kabarett / Stand-Up-Comedy

STUTTGART-PREMIEREN

Serhat Doğan zeigt, dass ein türkischer Macho-Tanz genauso Slapstick sein kann, wie das alberne Hüpfen eines besoffenen Deutschen auf Mallorca. Serhat Doğan - ein Türke zwischen Kebab und Käsekuchen.

Senay Duzcu ist die erste weibliche türkische Stand-Up-Comedian. Sie erzählt über Kulturunterschiede aus Sicht einer türkischen Frau und präsentiert deren Zweideutigkeit auf witzige Art und Weise.

www.serhatdogan.de / www.senay.tv

8. April 2009, 20 Uhr **Murat Topal** **Tschüssi Copski**, Reality-Comedy

Sein Programm ist eine unnachahmliche Mischung aus pointiertem Witz, zündenden Musiknummern und einem gleichermaßen humor- wie liebevollen Blick auf die vielen absonderlichen Typen der Gattung Mensch und deren bisweilen seltsame Rituale. Murat Topal schlüpft in zahlreiche Typen und Figuren, wie sie ihm auch als Ex-Cop tagtäglich vor Ort begegnen und erzählt Geschichten, die tatsächlich das Leben schrieb - wobei sein ehemaliger Polizeialltag nicht zu kurz kommt.

www.murattopal.de